

DOCKETED	
Docket Number:	20-LITHIUM-01
Project Title:	Lithium Valley Commission
TN #:	242183
Document Title:	Spanish Version - CEC Fact Sheet on Lithium Valley Commission
Description:	February 2022 CEC fact sheet on the Lithium Valley Commission written in Spanish
Filer:	Elisabeth de Jong
Organization:	California Energy Commission
Submitter Role:	Commission Staff
Submission Date:	3/1/2022 8:53:37 AM
Docketed Date:	3/1/2022



Se espera que la demanda mundial de litio se multiplique hasta diez veces en la próxima década, impulsada en gran medida por la creciente demanda de baterías de iones de litio para vehículos eléctricos y almacenamiento de energía. La zona de recursos geotérmicos de Salton Sea está bien posicionada para convertirse en una fuente competitiva de este mineral crítico que podría desencadenar miles de millones de dólares de desarrollo de nuevas infraestructuras económicas.

Para explorar las oportunidades y los desafíos que rodean la recuperación de litio de salmueras geotérmicas en la región geotérmica de Salton

Sea, el gobernador Gavin Newsom firmó el Proyecto de Ley 1657 de la Asamblea en septiembre de 2020, mediante el cual se creó la Comisión de Expertos sobre la Extracción de Litio, conocida como la Comisión de Lithium Valley.

La Comisión de Lithium Valley se encarga de investigar y analizar una serie de cuestiones relacionadas, en colaboración con otros organismos gubernamentales y miembros del público. La Comisión debe presentar un informe de conclusiones y recomendaciones a la legislatura estatal antes del 1 de octubre de 2022.

Reuniones de la Comisión de Lithium Valley

La Comisión de Lithium Valley celebra reuniones públicas para completar los asuntos ordinarios y debatir temas específicos mediante presentaciones de expertos invitados, discusiones moderadas, periodos de preguntas y respuestas y comentarios del público. El personal de la Comisión de Energía de California (CEC) ofrece apoyo operativo a la Comisión de Lithium Valley.

Las reuniones suelen celebrarse el último jueves de cada mes y generalmente incluyen discusiones sobre uno o varios de los siguientes temas identificados para su análisis en el Proyecto de Ley 1657, así como las conclusiones y recomendaciones que se están considerando para su inclusión en el informe a la legislatura:

- Métodos de extracción de litio
- Fomento del desarrollo geotérmico
- Oportunidades de mercado para la extracción de litio
- Impacto ambiental
- Importancia de los incentivos
- Impacto económico
- Desarrollo de la fuerza laboral
- Beneficios de las plantas geotérmicas
- Superación de los desafíos de la extracción de litio
- Recomendaciones legislativas y reglamentarias



Comisionados de Lithium Valley

La Comisión de Lithium Valley, compuesta por 13 miembros, incluye a una serie de representantes de la industria, el gobierno y la comunidad, nombrados por la Comisión de Energía y otros, como exige la ley.

- **Presidente Silvia Paz**, Alianza Coachella Valley
Nombrada por el Gobernador Newsom
- **Vicepresidente Chair Ryan E. Kelley**, Condado de Imperial
Representante del gobierno local de la ciudad o del condado designado por la Comisión de Energía de California
- **Steve Castaneda**, South Bay Irrigation District, Sweetwater Authority
Nombrado por la Comisión de Reglamentos del Senado
- **Rod Colwell**, Controlled Thermal Resources
Representante de economía e incentivos designado por la Comisión de Energía de California
- **Roderic Dolega**, Ford EV Purchasing
Representante del fabricante nacional de vehículos designado por la Comisión de Energía de California
- **Miranda Flores**, Agencia de Recursos Naturales de California
Nombrada por el Secretario de la Agencia de Recursos Naturales de California
- **James C. Hanks**, Imperial Irrigation District
Representante de la empresa pública de electricidad local designado por la Comisión de Energía de California
- **Arthur Lopez**, Torres Martinez Desert Cahuilla Indians
Representante de la comunidad tribal local designado por la Comisión de Energía de California
- **Luis Olmedo**, Comité Cívico Del Valle, Inc.
Representante de las comunidades desfavorecidas y de bajos ingresos designado por la Comisión de Energía de California
- **Frank Ruiz**, Programa Salton Sea de Audubon California
Representante de la organización ambiental local designado por la Comisión de Energía de California
- **Manfred Scott**, Tribu india Quechan,
Representante del público en general designado por la Comisión de Energía de California
- **Thomas Soto**, Fondo de impacto para comunidades diversas
Nombrado por el presidente de la Asamblea
- **Jonathan Weisgall**, Berkshire Hathaway Energy
Representante de la industria de extracción de litio nombrado por la Comisión de Energía de California designado por la Comisión de Energía de California
- **Luis Olmedo**, Comité Cívico Del Valle, Inc.
Representante de las comunidades desfavorecidas y de bajos ingresos designado por la Comisión de Energía de California
- **Frank Ruiz**, Programa Salton Sea de Audubon California
Representante de la organización ambiental local designado por la Comisión de Energía de California
- **Manfred Scott**, Tribu india Quechan, Representante del público en general designado por la Comisión de Energía de California
- **Thomas Soto**, Fondo de impacto para comunidades diversas
Nombrado por el presidente de la Asamblea
- **Jonathan Weisgall**, Berkshire Hathaway Energy
Representante de la industria de extracción de litio nombrado por la Comisión de Energía de California

Manténgase en contacto con la Comisión de Lithium Valley

El personal de la Comisión de Energía de California presta asistencia y apoyo a la coordinación de las actividades de la Comisión de Lithium Valley.

Para obtener más información y acceder a documentos, puntos de contacto y suscribirse a la lista de correo electrónico de la Comisión de Lithium Valley, visite: www.energy.ca.gov/LithiumValleyCommission

Para solicitar ayuda, póngase en contacto con LithiumValleyCommission@energy.ca.gov.

Para obtener más información sobre los servicios de interpretación u otras modificaciones y adaptaciones razonables, comuníquese al (916) 957-7910 o escriba a publicadvisor@energy.ca.gov.



Governor
Gavin Newsom

Executive Director
Drew Bohan

Commissioners
David Hochschild, Chair
Siva Gunda, Vice Chair
Karen Douglas, J.D.
J. Andrew McAllister, Ph.D.
Patricia Monahan

February 2022